

Brusel 24. listopadu 2023
(OR. en)

15694/23

Interinstitucionální spis:
2023/ 0357(NLE)

ENV 1339
CLIMA 574
MED 41
ONU 99
PECHE 521

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	14263/23 - COM(2023) 586 final
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 23. zasedání smluvních stran Úmluvy o ochraně mořského prostředí a pobřežní oblasti Středomoří v souvislosti s přijetím regionálního plánu pro řízení zemědělství, regionálního plánu pro řízení akvakultury a regionálního plánu pro řízení městských srážkových vod v rámci článku 15 Protokolu o ochraně Středozemního moře před znečišťováním z pozemních zdrojů a v souvislosti s přijetím změn příloh II a III Protokolu o zvláště chráněných oblastech a biologické rozmanitosti – přijetí

1. Cílem Úmluvy o ochraně mořského prostředí a pobřežní oblasti Středomoří (Barcelonská úmluva) a jejích protokolů je prevence a snižování znečištění z lodí, letadel a pozemních zdrojů ve Středozemním moři. EU je členem úmluvy od roku 1976. Smluvními stranami úmluvy je rovněž osm členských států EU¹.
2. Očekává se, že na 23. zasedání smluvních stran úmluvy (COP23), které se bude ve dnech 4. až 8. prosince 2023 konat ve slovinské Portoroži, přijmou smluvní strany rozhodnutí, jež budou pro Unii závazná.

¹ Francie, Chorvatsko, Itálie, Kypr, Malta, Řecko, Slovinsko a Španělsko.

3. Dne 17. října 2023 předložila Komise Radě návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem EU na zasedání Barcelonské úmluvy COP23 v souvislosti s přijetím regionálního plánu pro řízení zemědělství, regionálního plánu pro řízení akvakultury a regionálního plánu pro řízení městských srážkových vod v rámci článku 15 Protokolu o ochraně Středozemního moře před znečišťováním z pozemních zdrojů a v souvislosti s přijetím změn příloh II a III Protokolu o zvláště chráněných oblastech a biologické rozmanitosti².
4. Členové Pracovní skupiny pro mezinárodní otázky životního prostředí (WPIEI) návrh rozhodnutí Rady projednali na neformálním zasedání dne 24. října 2023. Na základě těchto jednání a tří písemných konzultací zahájených ve dnech 18. října 2023, 31. října 2023 a 9. listopadu 2023³ a následných písemných připomínek zaslaných delegacemi⁴ vypracovalo předsednictví návrh kompromisního znění⁵, který byl dohodnut na zasedání Pracovní skupiny pro životní prostředí dne 13. listopadu 2023.
5. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem se Výbor stálých zástupců vyzývá, aby Radě doporučil:
 - a) přijmout kvalifikovanou většinou návrh rozhodnutí Rady uvedený v dokumentu ST (znění finalizované právníky-lingvisty) jako bod „A“ pořadu jednání některého z nadcházejících zasedání;
 - b) v souladu s čl. 19 odst. 7 písm. g) jednacího řádu Rady rozhodnout o následném zveřejnění znění v Úředním věstníku a dále
 - c) rozhodnout, že v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU bude o přijetí informován Evropský parlament.

² Dokument 14263/23.

³ Dokumenty WK 14198/2023 a WK 14174/2023.

⁴ Dokumenty WK 14078/2023 a WK 14374/2023.

⁵ Dokument 14813/23.